



ROMANIA liberă

ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Anul XV Nr. 3895

4 pagini — 20 bani

Miercuri 17 aprilie 1957

In interesul socialismului și al păcii

După cum s-a anunțat, luni după amiază a fost semnat, în Capitala noastră, un acord referitor la staționarea temporară pe teritoriul R.P. Române în conformitate cu Tratatul de la Varșovia. După acordurile semnate de U.R.S.S. și R.P. Polonă la 17 decembrie 1956, de U.R.S.S. și R. D. Germană la 12 martie a.c., acordul sovieto-român, al cărui text îl publicăm în coloanele alăturate, este o expresie a hotărârii statelor participante la Tratatul de la Varșovia de a lua toate măsurile necesare comune lor apărări.

Colaborarea pe tărâm militar a acestor state își are de altminteri rădăcinile într-o solidaritate mult mai cuprinzătoare, ea însăși izvoată dintr-un scop comun — construirea socialismului și comunismului în țările respective. Tratatul care s-a deslășat la sfârșitul anului trecut la Moscova de pildă, între delegația guvernamentală a țării noastre și delegația guvernamentală sovietică, au constituit un amănunțit și sincer schimb de păreri atât asupra principalelor probleme internaționale cu caracter general cât și asupra problemelor interesând direct cele două țări — și s-au concretizat într-un ansamblu de măsuri reciproce avantajoase, în sensul că mai larg al expresiei, adică fiind seamă nu numai de necesitățile ambelor țări, dar, în ceea ce ne privește, deopotrivă de anumite nevoi imediate ale țării noastre și de perspective dezvoltării ei economice.

În preluarea acestor tratative din noiembrie-decembrie 1956, cele două țări constatau identitatea intereselor lor cu privire la dezvoltarea situației internaționale. Guvernele R.P.R. și U.R.S.S. — spunea declararea comună semnată la 3 decembrie — consideră necesar să declare că încercările forțelor imperialiste de a zădărnici destinderea încordărilor internaționale se a conturat, de a deslășura un atac împotriva libertății popoarelor, încercărilor de limitare și intervenție în treburile interne ale altor popoare, încercărilor de a introduce dezbinare în unitatea fraternală a țărilor socialiste, în care popoarele își pun nădejdea de capetenie în ceea ce privește menținerea păcii generale, trebuie să li se opună o coeziune și mai mare a tuturor popoarelor țărilor socialiste iubitoare de pace, pentru apărarea păcii și împotriva politicii imperialiste, de forță și agresiune, care amenință securitatea tuturor popoarelor și a generală. După cum se știe, în cele patru luni și mai bine care au trecut de la această declarație, țările occidentale nu au făcut nimic care să marcheze vreo cîm de pildă intensiție de a favoriza un climat de destindere. Dimpotrivă. În problema dezarmării, problema cea mai urgentă a ceasului de față, S.U.A. și asociații lor folosesc toate resursele ingineriei și științei lor nu pentru a căuta calea unei înțelegeri, ci pentru a bara această cale deschisă de succesele propunerii sovietice. Într-un timp, aceste puteri intensifică joana înarmărilor, inclusiv a înarmărilor nucleare — și ho-

(Continuare în pag. 4-a)

PLECAREA DELEGAȚIEI GUVERNAMENTALE A U. R. S. S.

Marți dimineața au părăsit Capitala plecând spre Moscova, A. A. Gromiko, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S., conducătorul delegației guvernamentale a Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, și mareșalul Uniunii Sovietice G. K. Jukov, ministrul Apărării al U.R.S.S., membru al delegației, care a luat parte la tratativele și încheierea Acordului între Guvernul R.P.R. și Guvernul U.R.S.S. referitor la Statutul juridic al trupelor sovietice staționate temporar pe teritoriul Republicii Populare Române.

La plecare pe aeroportul Băneasa, A. A. Gromiko și mareșalul Uniunii Sovietice, G. K. Jukov au fost condusi de tovarășii: general de armată Emil Bodnăraș și Petre Borilă, vicepreședinți al Consiliului de Miniștri, Grigore Preoteasa, ministrul Afacerilor Externe, general colonel Leonid Sălăjan, ministrul Forțelor Armate, Ion Cozma, ministrul Agriculturii și Silviculturii, Gh. Hosu, ministrul Construcțiilor și Materialelor de Construcții, Marcel Popescu, ministrul Comerțului, A. Mălinaș, adjunct al ministrului Afacerilor Externe, general colonel Iacob Teclu, adjunct al ministrului Forțelor Armate, general locotenent I. Tutoveanu, adjunct al ministrului Forțelor Armate, general maior Stat Major, acad. I. Gh. Matei, directorul Institutului de cercetări juridice al Academiei R.P.R., lng. Anton Vlădoiu, președintele Statului Popular al Capitalei, de înaltă funcționari de stat, generali și ofițeri superiori, reprezentanți ai oamenilor muncii din Capitală, ziaristi români și străini.

Au fost de față A. A. Epinev, ambasadorul Uniunii Sovietice la București, și personalul Ambasadei. (Agerpres)

22 S. M. T. din regiunea București și-au realizat planul

La Direcția agricolă regională București s-a ținut zilele trecute o sesiune în care s-a prezentat planul de producție agricolă de primăvară, în ultimele 4 zile, de pildă, încă 6 S.M.T. din această regiune: Traian, Girboiu, Roveni, Slobozia, Bogdana și Orbeasca au anunțat îndeplinirea planului pe campanie. Cu acestea numărul S.M.T. din regiunea București care au încheiat sarcinile de plan se ridică la 22. În întreaga regiune mecanizatorii au realizat 93,03 la sută din plan. Folosind mai bine timpul prielnic, precum și întreaga capacitate de lucru a tractoarelor ei au efectuat până la 10 aprilie un volum de lucrări de peste 150.000 h.a.m., cu peste 17.000 h.a.m. mai mult față de volumul lucrărilor executate anul trecut până la 31 mai. De curând S.M.T. din regiune au început îndeplinirea porumbului. Pentru această lucrare au fost transformate și pregătite 179 semănători I.A.R. pe care acum le folosesc la semănat.

(Agerpres)

Inceperea convorbirilor între delegația C.C. al P.M.R. și delegația C.C. al Partidului Comunist Francez

În ziua de 16 aprilie a.c. ora 10, la Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Român au început convorbirile între delegația Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român și delegația Comitetului Central al Partidului Comunist Francez.

Din partea C.C. al P.M.R. participă la convorbiri tovarășii: Waldeck Rochet, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C.F., șeful delegației, Marcel Servin, Georges Frischmann, membri ai Biroului Politic al C.C. al P.C.F., Madeleine Vicent și Roland Leroy, membri ai C.C. al P.C.F.

De asemenea la convorbiri a participat tov. Gh. Gaston Marin, președintele Comitetului de Stat al Planificării și Andrei Păcuraru, șef de secție la C.C. al P.M.R.

Cele două delegații au făcut un schimb de informații despre activitatea celor două țări. Convorbirile s-au desfășurat într-o atmosferă caldă, tovarășească.

16 aprilie 1957

ACORD

între guvernul Republicii Populare Române și guvernul Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste referitor la statutul juridic al trupelor sovietice staționate temporar pe teritoriul R. P. Române

Guvernul Republicii Populare Române și Guvernul Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, ferm hotărâte de a depune toate eforturile pentru menținerea și întărirea păcii în Europa și în lumea întreagă,

avind în vedere faptul că existența blocurilor militare agresive îndreptate împotriva statelor iubitoare de pace și remilitarizarea Germaniei occidentale, precum și menținerea de către S.U.A. și alte state participante la Tratatul Atlanticului de Nord a numeroase trupe și baze militare în apropierea statelor socialiste, creează o amenințare pentru securitatea acestor state,

considerind că în aceste condiții staționarea temporară a trupelor sovietice pe teritoriul Republicii Populare Române este indicată în vederea asigurării apărării comune împotriva unei agresiuni posibile și este în conformitate cu tratatele și acordurile internaționale,

dozând să reglementeze problemele legate de staționarea temporară a trupelor sovietice pe teritoriul Republicii Populare Române,

au hotărât să încheie prezentul Acord. În care scop au numit împuterniciții lor:

Guvernul Republicii Populare Române pe:

Gr. Preoteasa, ministrul Afacerilor Externe al Republicii Populare Române,

L. Sălăjan, ministrul Forțelor Armate ale Republicii Populare Române;

Guvernul Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste pe:

A. A. Gromiko, ministrul Afacerilor Externe al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste,

G. K. Jukov, ministrul Apărării al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste,

care după schimbul împuternicirilor lor, găsite în bună și convenită formă, au căzut de acord asupra celor ce urmează:

ARTICOLUL 1

Staționarea temporară a trupelor sovietice pe teritoriul Republicii Populare Române nu afectează în nici un fel suveranitatea Statului Român; trupele sovietice nu se amestecă în treburile interne ale Republicii Populare Române.

ARTICOLUL 2

1. Efectivele trupelor sovietice staționate temporar pe teritoriul Republicii Populare Române și locurile lor de dislocare se fixează pe bază de convenții speciale între Guvernul Republicii Populare Române și Guvernul Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste.

2. Mișcarea trupelor sovietice pe teritoriul Republicii Populare Române în afara locurilor lor de dislocare necesită, pentru fiecare caz în parte, consimțământul Guvernului Republicii Populare Române sau al autorităților române împuternicite de acesta.

3. Aplicațiile și manevrele trupelor sovietice în afara locurilor lor de dislocare se efectuează fie pe baza planurilor puse de acord cu autoritățile române împuternicite în acest scop, fie cu acordul, pentru fiecare caz în parte, al Guvernului Republicii Populare Române sau al autorităților române împuternicite de acesta.

ARTICOLUL 3

Trupele sovietice aflate pe teritoriul Republicii Populare Române, persoanele care intră în componența lor și membrii familiilor acestor persoane sînt obligați să respecte și să se conformeze prevederilor legilor române.

ARTICOLUL 4

1. Militarii trupelor sovietice aflate pe teritoriul Republicii Populare Române poartă uniforma reglementară, posedă și poartă armamentul în conformitate cu ordinea stabilită în Armata Sovietică.

2. Mașinile auto și motocicletele unităților militare sovietice trebuie să aibă numărul de circulație și un semn distinctiv clar. Numerele de circulație și semnele se stabilesc de comandamentul trupelor sovietice, iar modelele lor se fac cunoscute organelor române competente.

3. Permisele de conducere pentru șoferi, eliberate de organele sovietice competente persoanelor care intră în componența trupelor sovietice aflate pe teritoriul Republicii Populare Române, sînt recunoscute ca valabile de către organele române competente, fără a mai fi nevoie de trecerea vreunui examen sau de plata vreunei taxe.

ARTICOLUL 5

Problemele de jurisdicție legate de staționarea trupelor sovietice pe teritoriul Republicii Populare Române se reglementează în modul următor:

1. În ce privește infracțiunile și contravențiile săvârșite pe teritoriul Republicii Populare Române de persoanele care intră în componența trupelor sovietice sau de membrii familiilor lor, se aplică, ca regulă generală, legislația română și acțiunea tribunalelor, procuraturii și alte organe române competente în probleme de urmărire a infracțiunilor și contravențiilor.

Infracțiunile săvârșite de militarii sovietici se cercetează de procuratura militară și se judecă de organele justiției militare ale Republicii Populare Române.

2. Prevederile punctului 1 din prezentul articol nu se aplică:

a) în cazul cînd persoanele care intră în componența trupelor sovietice sau membrii familiilor lor comit infracțiuni sau contravenții numai contra Uniunii Sovietice, precum și contra persoanelor care intră în componența trupelor sovietice sau membrii familiilor lor;

b) în cazul cînd persoanele care intră în componența trupelor sovietice comit infracțiuni sau contravenții în îndeplinirea atribuțiilor de serviciu.

În cazurile arătate la literale a) și b) sînt competente tribunalele sovietice și alte organe care acționează pe baza legislației sovietice.

3) Organele competente ale unei Părți pot, la cererea organelor competente ale celeilalte Părți, să transmită sau să accepte jurisdicția privind unele cauze prevăzute de prezentul articol. Asemenea cereri vor fi examinate cu bunăvoință.

ARTICOLUL 6

În cazul comiterii de infracțiuni împotriva trupelor sovietice aflate pe teritoriul Republicii Populare Române, precum și împotriva militarilor care intră în componența lor, persoanele vinovate vor răspunde în fața tribunalelor Republicii Populare Române la fel ca pentru infracțiunile săvârșite împotriva forțelor armate române și militarilor români.

ARTICOLUL 7

1. Organele române și sovietice competente își vor acorda reciproc orice ajutor, inclusiv și asistență judiciară, în problemele urmăririi și judecării infracțiunilor și contravențiilor menționate în articolele 5 și 6 ale prezentului Acord.

2. Printr-o convenție specială între Părțile Contractante se vor stabili principiile și modul în care se va acorda ajutorul despre care se vorbește la punctul 1 din prezentul articol, precum și ajutorul în rezolvarea proceselor civile ce se ivesc la legătură cu staționarea trupelor sovietice pe teritoriul Republicii Populare Române.

ARTICOLUL 8

La cererea autorităților române competente, persoana care intră în componența trupelor sovietice, vinovată de încălcarea ordinii de drept române, va fi rechemată de pe teritoriul Republicii Populare Române.

ARTICOLUL 9

1. Guvernul Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste este de acord a despăgubi Guvernul Republicii Populare Române pentru daunele materiale care pot fi cauzate Statului Român prin acțiunile sau neglijențele unităților militare sovietice sau ale unor persoane din componența lor, precum și pentru daunele care pot fi cauzate de unitățile militare sovietice sau de persoanele din componența lor, în îndeplinirea atribuțiilor lor de serviciu, instituțiilor și cetățenilor români sau cetățenilor unui al treilea stat aflat pe teritoriul Republicii Populare Române — în ambele cazuri în cuantumul stabilit de către Comisia Mixtă, creată conform articolului 17 din prezentul Acord, pe baza pretențiilor formulate și fiindu-se seama de prevederile legilor române.

Litigiile ce se pot ivi din obligațiile unităților militare sovietice vor fi de asemenea examinate de Comisia Mixtă, pe baza aceluiași principii.

2. Guvernul Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste este de asemenea de acord să despăgubească Guvernul Republicii Populare Române pentru daunele care pot fi cauzate instituțiilor și cetățenilor români, sau cetățenilor unui al treilea stat aflat pe teritoriul Republicii Populare Române, ca urmare a acțiunilor sau neglijențelor persoanelor care intră în componența trupelor sovietice și care nu au fost săvârșite în îndeplinirea atribuțiilor lor de serviciu, precum și ca urmare a acțiunilor sau neglijențelor membrilor familiilor persoanelor care intră în componența trupelor sovietice — în ambele cazuri în cuantumul stabilit de un tribunal român competent, pe baza pretențiilor formulate împotriva persoanelor care au cauzat aceste daune.

ARTICOLUL 10

1. Guvernul Republicii Populare Române este de acord de a despăgubi Guvernul Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste pentru daunele care pot fi cauzate avuților unităților militare sovietice aflate pe teritoriul Republicii Populare Române și persoanelor care intră în componența trupelor sovietice, prin acțiunile sau neglijențele instituțiilor române de stat — în cuantumul stabilit de Comisia Mixtă, constituită conform articolului 17 din prezentul Acord, pe baza pretențiilor formulate și fiindu-se seama de prevederile legilor române.

Litigiile ce se pot ivi din obligațiile instituțiilor române de stat față de unitățile militare sovietice, vor fi de asemenea examinate de Comisia Mixtă, pe baza aceluiași principii.

2. Guvernul Republicii Populare Române este de

asemenea de acord de a despăgubi Guvernul Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste pentru daunele care pot fi cauzate unităților militare sovietice staționate pe teritoriul Republicii Populare Române, persoanelor care intră în componența trupelor sovietice și membrilor familiilor acestor persoane, ca urmare a acțiunilor sau neglijențelor cetățenilor români — în cuantumul stabilit de un tribunal român, pe baza pretențiilor formulate împotriva persoanelor care au cauzat aceste daune.

ARTICOLUL 11

1. Despăgubirile prevăzute la articolele 9 și 10 se vor efectua de către Partea Sovietică, respectiv de către Partea Română, în decurs de 3 luni din ziua luării hotărârii de către Comisia Mixtă sau a intrării în vigoare a hotărârii tribunalului.

Plata sumelor cuvenite persoanelor și instituțiilor care au suferit daune, în cazurile prevăzute la articolul 9 din prezentul Acord, se va efectua nemijlocit de către organele competente române, iar în cazurile prevăzute la articolul 10 din prezentul Acord — nemijlocit de către organele competente sovietice.

2. Pretențiile pentru despăgubirea daunelor menționate la articolele 9 și 10, ivate din momentul intrării în vigoare a Tratatului de pace cu România și nesatisfăcute pînă la intrarea în vigoare a prezentului Acord, vor fi examinate de Comisia Mixtă.

ARTICOLUL 12

Construirea în locurile de dislocare a trupelor sovietice de clădiri, aerodromuri, drumuri, poduri, construcții permanente de comunicații radio, inclusiv stabilirea frecvențelor și puterilor lor, necesită consimțământul organelor competente române. Acest consimțământ este necesar de asemenea pentru organizarea, în afara locurilor de dislocare a trupelor sovietice, de puncte permanente de deservire socială, destinate persoanelor care intră în componența trupelor sovietice.

ARTICOLUL 13

Problemele referitoare la modul și condițiile de folosire de către trupele sovietice a cazarmilor, clădirilor de serviciu, depozitelor, aerodromurilor, cîmpurilor de instrucție, mijloacelor de transport și celor de comunicații, a energiei electrice, a serviciilor comunale și de comerț, legate de staționarea temporară a trupelor sovietice pe teritoriul Republicii Populare Române, se reglementează prin convenții speciale încheiate între organele competente ale Părților Contractante; convențiile în vigoare în problemele de mai sus vor fi revizuite în caz de necesitate, în scopul precizării lor.

ARTICOLUL 14

În cazul eliberării cazarmilor, aerodromurilor, cîmpurilor de instrucție și poligoanelor, ca utilaj și instalații fixe, folosite de trupele sovietice, aceste obiective vor fi înapoiate autorităților române.

Problemele referitoare la predarea către autoritățile române a obiectivelor de pe teritoriul Republicii Populare Române eliberate de trupele sovietice, inclusiv a obiectivelor construite de trupele sovietice se vor reglementa prin convenții speciale.

ARTICOLUL 15

În scopul reglementării corespunzătoare a problemelor curente legate de staționarea trupelor sovietice în România, Guvernul Republicii Populare Române și Guvernul Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste numesc împuterniciții lor pentru probleme de staționare a trupelor sovietice în România.

ARTICOLUL 16

În interpretarea prezentului Acord: „persoana care intră în componența trupelor sovietice” este:

a) militarul din Armata Sovietică, și b) persoana civilă avînd cetățenia sovietică și care lucrează în unitățile trupelor sovietice staționate în Republica Populară Română; „locul de dislocare” este teritoriul pus la dispoziția trupelor sovietice, care cuprinde locurile de dispunere a unităților militare cu cîmpurile de instrucție, cîmpurile de tragere, poligoanele și alte obiective folosite de aceste unități.

ARTICOLUL 17

Pentru rezolvarea problemelor legate de interpretarea sau aplicarea prezentului Acord și a convențiilor suplimentare prevăzute de acest Acord, se constituie Comisia Mixtă Romîno-Sovietică compusă din cîte 3 reprezentanți numiți de către fiecare din Părțile Contractante.

Comisia Mixtă va funcționa pe baza Regulamentului stabilit de ea.

Sedul Comisiei Mixte va fi orașul București. În caz dacă Comisia Mixtă nu va putea rezolva problema ce l-a fost transmisă, această problemă va fi rezolvată pe cale diplomatică în termenul cel mai scurt posibil.

ARTICOLUL 18

Prezentul acord este supus ratificării și va intra în vigoare în ziua schimbului instrumentelor de ratificare, care va avea loc la Moscova.

ARTICOLUL 19

Prezentul Acord rămîne în vigoare pe timpul cît trupele sovietice vor staționa pe teritoriul Republicii Populare Române și poate fi modificat cu consimțământul Părților Contractante.

Prezentul Acord a fost întocmit la București în ziua de 15 aprilie 1957, în două exemplare, fiecare în limba română și rusă, ambele texte avînd putere egală.

Drept care împuterniciții menționați mai sus au semnat prezentul Acord și au aplicat sigiliile lor.

Din împuternicirea guvernului Republicii Populare Române

GR. PREOTEASA
L. SĂLĂJAN

Din împuternicirea guvernului Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste

A. A. GROMIKO
G. K. JUKOV

Din activitatea sfaturilor populare

Buna desfășurare a comerțului în piețe

Cumpărătorii care păsău în inima pieței din centrul orașului Bacău sunt plăcut impresionați de schimbările survenite aici în ultimii ani. În locul unor chioșcuri mici, gata să se prăbușească, au apărut magazine moderne, care deservesc produse lactate, pescărie, mărfuri alimentare variate, legume, carne etc.

Pe marginea unor constatări din regiunea Bacău

terialul truștilui, tablă necesară acoperirii pieței din centrul orașului Bacău a fost procurată de către administrația piețelor, prin repartizarea obținută de la Ministerul Agriculturii și Pădurilor. Aceasta tablă, care a fost procurată de către administrația piețelor, prin repartizarea obținută de la Ministerul Agriculturii și Pădurilor.

Spre sfârșitul anului 1956, când piețele din regiunea Bacău erau în stare de multă înflorire, conducerea truștilui, prin repartizarea obținută de la Ministerul Agriculturii și Pădurilor, a fost procurată de către administrația piețelor, prin repartizarea obținută de la Ministerul Agriculturii și Pădurilor.

Deși, așa cum am arătat mai sus, comitetul executiv al statului popular regional a avut în vedere, în cazul truștilui, răspunderea sa nu este cu nimic mai mică în deficiențele semnalate, decât fiind că a tolerat unei întreprinderi în subordine aflat de a-bateri grave.

Lipsuri remediabile

Dacă în general, în regiunea Bacău, staturile populare orașenești au vădit preocupare pentru atragerea producătorilor către piețe, pentru creșterea unor clienți, condiții de vânzare a produselor acestora, semnalăm manifestări în unele tendințe negative care dăunează bunelor desfășurări a comerțului în piețe.

Nu pînă în prezent, de pildă, deși există obligația stabilită prin normativul decizii, nu au fost înființate domoile și biruri speciale pe lângă piețele pentru producătorii care, neîndeplinind condițiile de vânzare, au fost excluși de pe piață. Acest lucru este necesar să fie grabnic remediat, fiind în propriul interes al comitetelor executiv orașenești, care vor realiza o afecțiune mai mare a producătorilor și deci o mai bună aprovizionare a populației orașenești.

Este cazul în sfârșit să arătăm că nu este înțeles să se facă nici un fel de greutăți producătorilor. Deslășirea temporară a centrelor de carne pentru producătorii, de către seful secției comerciale a truștilui Tg. Ocna, producătorii fiind alinați un timp (pînă s-au luat măsuri de remediere a situației) și, vîndu-și carnea în locuri necesare, au evitat să se angajeze în activități în care nu erau interesați. Pentru aceasta, staturile populare au avut în vedere, în primul rând, să se facă o bună aprovizionare a populației orașenești.

Finisări cu bucluc

După cum am arătat mai sus, a fost alocată o sumă foarte importantă ca fond de investiții pentru construirea unor piețe noi. Fondul nu a fost însă consumat în întregime și piețele au rămas neterminate. Pentru aceasta, staturile populare au avut în vedere, în primul rând, să se facă o bună aprovizionare a populației orașenești.

Afirmăm aceasta deoarece comitetul executiv regional nu a cerut o cotizație suficientă la Truștia regională ca să poată fi înființate piețele necesare. Într-adevăr, în unele cazuri, comitetul executiv regional nu a cerut o cotizație suficientă la Truștia regională ca să poată fi înființate piețele necesare. Într-adevăr, în unele cazuri, comitetul executiv regional nu a cerut o cotizație suficientă la Truștia regională ca să poată fi înființate piețele necesare.

SANDU MANEA

DE VEGHE la viața și avutul CETĂTENILOR

Slujbași necinstiți

Doi salariați ai I.L.L., raionul I. Mui, anume Petre Niculescu, domiciliat în strada Mihail Vodă 35 și Tudor Turcu, referent tehnic, domiciliat în str. Comuna din Paris 17, și-au făcut o îndelungată din a-lua bani de la amatori de apartamente. Niculescu se da drept arhitect I.L.L. din subamiratul raion, și avînd concursul lui Turcu, primea acțiuni pentru prețurile apartamentelor și villoare construite. După aceste victime, Dumitru Vasile din str. Gh. Dem. Teodorescu 32 și Iuliu Mihail din str. Păgăraș 34, au reclamat cazul Miliei Capitalei, arătînd că cei doi mai sus le-au luat suma de șase mii lei sub pretextul că le vor face „cost” de apartamente. Milia a arestat pe ambii salariați necinstiți, dîndu-le în judecată.

„Lucrau” în gara Filaret

Trei credincioși, Ion Stănescu din str. Ferentari 74, Mircea Stănescu din str. Viilei 20 și Mădă Dinu din str. Tătaru 45, au fost înșiși în gara Filaret, în fața trenului de Giurgiu și în fața călătorilor spre tramvale și autobuze, și bucurau. Dacă nu reușeau să-și facă în forța din fața gării, se luau după oameni în tramvale și în „conducerea” pînă la stațiile apropiate. Prinși de organele Miliei Capitalei, au fost închiși în judecată.

Tot „bulevardiști”

Acțiunile Miliei Impozitului hulașimulului „bulevardiști” continuă. În urma unui control efectuat în ultimele zile pe bulevardul din Capitală, mai mulți tineri și tînere au fost arestați la stația Miliei Capitalei. Dintr-un grup de șase tînere, patru au fost găsite bolnave la examenul medical și trimise la spital. Tinerii și tînerele găsite fără roșu pe bulevard au fost trimise la domiciliu. Într-un grup de șase tînere, patru au fost găsite bolnave la examenul medical și trimise la spital. Tinerii și tînerele găsite fără roșu pe bulevard au fost trimise la domiciliu.

„M-a trimis soțul dvs.”

Georgeta Ionescu, din str. Matru Basarab 18, se informa totuși amănunțit asupra „statului civil” a gospodinelor care aveau să le viziteze. Apoi, într-o zi, a primit o vizită de la o femeie care se prezenta ca fiind soția ei. Georgeta Ionescu, din str. Matru Basarab 18, se informa totuși amănunțit asupra „statului civil” a gospodinelor care aveau să le viziteze. Apoi, într-o zi, a primit o vizită de la o femeie care se prezenta ca fiind soția ei.

Furau din poșete

Sotii Nicolae și Maria Cărmădaru din Bacău, str. Gh. Dimitroff 53, veneau cu trenul la București, numai pentru o vizită. Sotii Nicolae și Maria Cărmădaru din Bacău, str. Gh. Dimitroff 53, veneau cu trenul la București, numai pentru o vizită. Sotii Nicolae și Maria Cărmădaru din Bacău, str. Gh. Dimitroff 53, veneau cu trenul la București, numai pentru o vizită.

LA BIBLIOTECA CLUBULUI



La Biblioteca Clubului de uzine „I. C. Frimu”-Sinaia se adună zilnic numeroși tineri și tînere. Cei 10.000 de volume sînt cercetați de un număr de peste 600 de cititori permanenți. În chișcu: Un aspect al bibliotecii. Foto: I. AGERPRES

Cititorii despre rezolvarea sezișărilor lor

Despre felul în care se rezolvă diferitele probleme ridicate de oamenii muncii în corespondențele adresate redacției ne informează, în primul rând, prin răspunsurile pe care ni le trimite jurnalele, cărora le-am fost îndreptățit de către redacție. Dar informarea cititorilor nu se limitează numai la răspunsurile primite. Cei mai buni „conducători” de la oraș, care urmăresc îndeaproape două măsuri comunicate de noi, sau în traducere în viață, sînt autorii sezișărilor cititorilor. Ei se grăbesc să ne anunțe și atunci cînd lapele semnificate capitolul de soluționare practică dar și în cazurile cînd este vorba de măsuri luate doar pe hîrtie.

În rîndurile de mai jos ne propunem să redăm pe scurt conținutul unor scrisori prin care cititorii informează redacția despre felul în care au fost rezolvate sezișările lor.

Cu puțin timp în urmă colectivul Petru Poni din Coplean, raionul Dej, ne cerea să intervenim pentru ca suprafața de pădure destinată acoperirii necesității de combustibil ale satului să fie mărită. Pentru că suprafața de pădure destinată acoperirii necesității de combustibil ale satului să fie mărită.

Un răspuns eronat a trimis Oficiul P.T.R. Neboiu la sezișarea tovarășului D. Jughinaru. Era vorba în acest sezișare despre unele deficiențe tehnice existente în muncă oficiului alți în ceea ce privește diluarea unor publicații și în manipularea corespondenței. Cei critici au căutat să demonstreze în răspunsul lor că lapele semnificate sînt neexistente, ele neavînd nimic comun cu realitatea. Autorii sezișărilor s-au lăsat îndușmăși de acest răspuns. Convins fiind că dreptatea e de partea sa, el a revenit din nou asupra sezișărilor sale. Ca a proceda bine urmînd pînă la capăt rezolvarea problemei acuzate, acest lucru este dovadă de adresă nr. 1221 a fostului Minister al Poștelor și Telecomunicațiilor. Prin aceasta se confirmă faptul că lapele semnificate de tovarășul D. Jughinaru și se comunică toatădata sancțiunile aplicate celor vinovați. Telegaristul de la Pătrășeni a fost trimis la furtorul poștal și dirigintele au primit sancțiuni administrative.

În urma destăvășirii cooperativei „Victoria” din orașul Ploiești membrii cooperativii erau să se ducă în vizită la unchiul lor, care se afla în orașul Ploiești. În urma destăvășirii cooperativei „Victoria” din orașul Ploiești membrii cooperativii erau să se ducă în vizită la unchiul lor, care se afla în orașul Ploiești.

În urma destăvășirii cooperativei „Victoria” din orașul Ploiești membrii cooperativii erau să se ducă în vizită la unchiul lor, care se afla în orașul Ploiești. În urma destăvășirii cooperativei „Victoria” din orașul Ploiești membrii cooperativii erau să se ducă în vizită la unchiul lor, care se afla în orașul Ploiești.

În urma destăvășirii cooperativei „Victoria” din orașul Ploiești membrii cooperativii erau să se ducă în vizită la unchiul lor, care se afla în orașul Ploiești. În urma destăvășirii cooperativei „Victoria” din orașul Ploiești membrii cooperativii erau să se ducă în vizită la unchiul lor, care se afla în orașul Ploiești.

După cum se vede, cetățenii nu se lasă amăgiți. Ei își eretă deosebită și nemulțumirea ori de cînd ori sezișărilor lor. Într-adevăr, în urma destăvășirii cooperativei „Victoria” din orașul Ploiești membrii cooperativii erau să se ducă în vizită la unchiul lor, care se afla în orașul Ploiești.

CRONICA MUZICALĂ Oaspeți de peste hotare

Dirijorul sovietic Alexandr Gauk...

...care a apărut pentru prima oară la treburile la pupitrul unei orchestre simfonice, ne-a lăsat impresia unui adevărat maestru al artei sale. Dealtfel, realizările de astăzi ale acestui muzician matur sînt rodul unei experiențe artistice îndelungate, legată de dezvoltarea unor din cele mai de seamă colective muzicale sovietice: Teatrul de operă „Kirov” din Leningrad, „Filarmonica de Stat” din Moscova, „Filarmonica Simfonică de Stat a Uniunii Sovietice” și, în ultimii ani, Orchestra Simfonică a Radiodifuziunii Sovietice. În decursul unei vieți, la Moscova am avut fericitul prilej să ascultăm în sala mare a Conservatorului, acest minunat ansamblu, și mi-am dat seama că nivelul de muzicalitate și omogenitate realizat era rezultatul nu numai al conștiinței înaltei instrumetalității ci și al muncii unor dirijori-educatori, dintre care Gauk este cel mai valoros.

De altfel, acest aspect al muncii artistice de înaltă profesionalism pe care o imprimă dirijorul sovietic a fost înțeles din prima clipă de membrii orchestrei radiodifuziunii noastre, care au lucrat cu plăcere la repetiții sub îndrumarea sa, realizînd în acest mod o excelentă colaborare în care disciplina de ansamblu se întîlna în chip fericit cu deosebirile. Aceasta remarcă se referă îndeosebi la interpretarea simfoniei a 27-a de Nicolai Miaskovski, care se înscrie desigur printre cele mai depline succese obținute de orchestra noastră în actuala etapă. Simfonia, creată de Miaskovski la capătul unei cariere compozitoriale prodigioase de rînduri, reprezintă testamentul său artistic, concluziile de echilibru și înțelepciune ale unui muzician care a înțeles să uniunească și să fructifice tradițiile simfonismului clasic rus.

Anatol Vieru mi-a povestit, în pauza concertului, că își amintea cu emoție de prima audiere a simfoniei, care a avut loc la Moscova, în decembrie 1950, puțin timp după moartea lui Miaskovski. Atunci, răspunzînd aplauzelor de la sfîrșitul executiei, dirijorul Alexandr Gauk, în loc să se incline, a ridicat de pe pupitrul partitura, arătînd-o publicului, în semn de omagiu pentru compozitorul dispărut. Acest gest mi se pare simbolic și pentru interpretarea pe care, de astădată, în fruntea orchestrei noastre, același dirijor a dat-o lucrării. El a relevat tocmai transfigurările ale celei mai valabile nobelitate inspiratiei (excepție făcînd poate doar tema de mare din final), soliditatea perfectă a construcției sonore, cantabilitatea permanentă a teșărilor muzicale.

Orchestra a cîntat transparent și artistic.

Pianistul ceh Josef Palenicek...

...este o veche cunoștință a publicului nostru, vizitîndu-ne țara pentru a treia oară fără să-și dezmăntă simțirile de interes față de muzica și simfonicele noastre. Muzician cu preocupări multilaterale, compozitor, pianist, pedagog, Palenicek adaptează propriile personalități creațiile pe care le înălțăm, întotdeauna în chip interesant, dar cîntăndu-le cu unele libertăți față de text. Nu mai puțin, el știe însă să creeze atmosferă, printr-o frumusețe de dorare a sonorităților (partea finală din „Sonata lună” de Beethoven), și cîntăndu-le, deși nu climatul dramatic și este cel familiar, să atingă și momente de mare tensiune emoțională („Intermezzo” din Sonata în fața minor de Brahms).

În genere, Palenicek suplinește o necesitate lipsă de vigoare interioară printr-un joc colorat și suplin, în care e prezenta todeauna luciditatea pianistului modern. În acest sens, aștă-

nires mijloacelor sonore ale instrumentului, a fost excelent în „Cade-dra scaunului” de Debussy. Am regretat doar că în partea a doua a concertului din 8 aprilie — dedicată de la un nivel artistic superior — interpretul nu a ales piese dintre cele mai originale și bogate în substanță muzicală. Și dacă această apreciere, nu înghețăm Sonata „1 octombrie 1906” de Leo Janacek, — care ține a se situa în rîndul creațiilor reprezentative ale marii compozitor —, răs este însă o mîsură a unui înalt spirit artistic, — ca se referă la „Tema cu variațiuni” unde ne regăsim genul lui Dvorak, și în oarecare măsură la balizata pleiadă de virtuozitate „Islamey” de Balakirev. La vîntoarea sa virtuoză, Josef Palenicek, care se bucură de simpatia stabilă a iubitorilor de muzică de la noi, va pune desigur în lumină și alte aspecte ale bogatului său repertoriu.

ALFRED HOFFMAN

17 aprilie 1917 — 17 aprilie 1957

„Tezele din aprilie” ale lui V. I. Lenin

Tezele din aprilie” prezentate acum 40 de ani — a doua și a treia — în noaptea de 16 aprilie 1917, după un lung exil, Lenin se întoarce în Rusia, pentru a prelua conducerea nemulțumită a luptei partidului pentru organizarea și înființarea revoluției proletare, sint o expresie strălucită a gândirii leniniste. Într-un stil „telegrafic”, firesc unor teze, Lenin a fixat aici o decizie hotărîtoare de fel creator, aflat în cea ce privește mentalul respectiv în desfășurarea revoluției din Rusia și în ceea ce privește teoria revoluției proletare în general. În „Tezele din aprilie”, Lenin fundamentează un plan concret de trecere din la revoluția burgheză-democratică la cea socialistă, pornind de la principii „revoluției octombrie”. Așa cum am spus deja în „Două tactici ale social-democrației în revoluția democratică”, Lenin considera că între cele două revoluții (dacă prima se desfășură sub hegemonia proletariatului) nu există „un zid chinăzesc”, deoarece hegemonia proletariatului și aliații muncitorești-tăranesci, dobîndind în timpul revoluției burghez-democratice, pot fi folosite pentru organizarea și înființarea revoluției socialiste fără a se aștepta deservirea în amănute a sarcinilor revoluției burghez-democratice. Planul leninist avea în vedere că, în această perioadă, era posibilă și în Rusia trecerea pe cale pașnică de la revoluția burghez-democratică la cea socialistă, prin folosirea eșecurilor revoluției din februarie 1917 și prin schimbarea componentei Sovietelor încapute pe mîna menșevicilor.

Măsurile preconizate de Lenin se refereau la domeniul economic și politic îndeosebi. Pe plan economic, el cerea o seamă de măsuri tranzitorii: confiscarea pămînturilor moștenite și naționalizarea pămîntului țării, confiscarea

tuturor băncilor într-o singură bancă națională și introducerea controlului asupra activității și din partea Sovietelor de deputați ai muncitorilor, precum și introducerea controlului asupra producției sociale și a repartiției produselor.

Așa cum preciza Lenin aceste măsuri nu întîneau introducerea directă a socialismului: în concepția lui, realizarea acestor măsuri trebuia să ducă mai ales la subminarea puterii economice și politice a claselor exploatare, a poștelor economice pe care acestea se sprijineau în lupta dășă împotriva acțiunilor muncii să se asigure trecerea la cea de a doua etapă a revoluției, la cea socialistă. Combătînd ne omentul săi Lenin scria: „Societatea de deputați ai muncitorilor și tîrîndu-se înfruntă, nu întîrîndu-se să introducă, nici un fel de prefașuri care nu au decît abilitate actuală, aflat în realitate economică și în conștiința colectivă a muncitorilor și a populației. Aceasta este o teză teoretică de cea mai mare însemnătate de care partidele comuniste și muncitorești în seama în lupta lor activă.”

În domeniul politic, Lenin preconiza trecerea de la republica parlamentară la republica Sovietelor. Aceasta marca un pas de cea mai mare însemnătate în istoria gândirii revoluționare și în practica revoluției socialiste. În Societate create de genul revoluționare al marelui în ani primii revoluții ruse din 1905-1907, care au constituit o condiție hotărîtoare a victoriei marelui în revoluția burghez-democratică din februarie 1917 și care după această victorie s-au transformat în organe ale puterii de stat, Lenin a găsit cea mai indicată formă de organizare politică a societății în perioada de trecere de la capitalism la socialism. Existența de fapt,

în practică, a acestei forme de organizare statală, superioară formei parlamentare — chiar și din partea Sovietelor de deputați ai muncitorilor, precum și introducerea controlului asupra producției sociale și a repartiției produselor, — a determinat pe Lenin la aceste condiții să condamne orice încercare de reintroducere a parlamentarismului.

Lenin a subliniat însă încă în ajunul Marii Revoluții Socialiste din Octombrie: „Toată națiunea are dîre la socialism, aceasta este inevitabil, dar toate cor otinge nu chiar în același fel, fiecare are o anumită specificitate în dezvoltarea sa, și aceasta este o condiție necesară a revoluției proletare.”

Lenin a subliniat însă încă în ajunul Marii Revoluții Socialiste din Octombrie: „Toată națiunea are dîre la socialism, aceasta este inevitabil, dar toate cor otinge nu chiar în același fel, fiecare are o anumită specificitate în dezvoltarea sa, și aceasta este o condiție necesară a revoluției proletare.”

Lenin a subliniat însă încă în ajunul Marii Revoluții Socialiste din Octombrie: „Toată națiunea are dîre la socialism, aceasta este inevitabil, dar toate cor otinge nu chiar în același fel, fiecare are o anumită specificitate în dezvoltarea sa, și aceasta este o condiție necesară a revoluției proletare.”

Lenin a subliniat însă încă în ajunul Marii Revoluții Socialiste din Octombrie: „Toată națiunea are dîre la socialism, aceasta este inevitabil, dar toate cor otinge nu chiar în același fel, fiecare are o anumită specificitate în dezvoltarea sa, și aceasta este o condiție necesară a revoluției proletare.”

Lenin a subliniat însă încă în ajunul Marii Revoluții Socialiste din Octombrie: „Toată națiunea are dîre la socialism, aceasta este inevitabil, dar toate cor otinge nu chiar în același fel, fiecare are o anumită specificitate în dezvoltarea sa, și aceasta este o condiție necesară a revoluției proletare.”

Lenin a subliniat însă încă în ajunul Marii Revoluții Socialiste din Octombrie: „Toată națiunea are dîre la socialism, aceasta este inevitabil, dar toate cor otinge nu chiar în același fel, fiecare are o anumită specificitate în dezvoltarea sa, și aceasta este o condiție necesară a revoluției proletare.”

Lenin a subliniat însă încă în ajunul Marii Revoluții Socialiste din Octombrie: „Toată națiunea are dîre la socialism, aceasta este inevitabil, dar toate cor otinge nu chiar în același fel, fiecare are o anumită specificitate în dezvoltarea sa, și aceasta este o condiție necesară a revoluției proletare.”

Lenin a subliniat însă încă în ajunul Marii Revoluții Socialiste din Octombrie: „Toată națiunea are dîre la socialism, aceasta este inevitabil, dar toate cor otinge nu chiar în același fel, fiecare are o anumită specificitate în dezvoltarea sa, și aceasta este o condiție necesară a revoluției proletare.”

Lenin a subliniat însă încă în ajunul Marii Revoluții Socialiste din Octombrie: „Toată națiunea are dîre la socialism, aceasta este inevitabil, dar toate cor otinge nu chiar în același fel, fiecare are o anumită specificitate în dezvoltarea sa, și aceasta este o condiție necesară a revoluției proletare.”

Lenin a subliniat însă încă în ajunul Marii Revoluții Socialiste din Octombrie: „Toată națiunea are dîre la socialism, aceasta este inevitabil, dar toate cor otinge nu chiar în același fel, fiecare are o anumită specificitate în dezvoltarea sa, și aceasta este o condiție necesară a revoluției proletare.”

Lenin a subliniat însă încă în ajunul Marii Revoluții Socialiste din Octombrie: „Toată națiunea are dîre la socialism, aceasta este inevitabil, dar toate cor otinge nu chiar în același fel, fiecare are o anumită specificitate în dezvoltarea sa, și aceasta este o condiție necesară a revoluției proletare.”

Lenin a subliniat însă încă în ajunul Marii Revoluții Socialiste din Octombrie: „Toată națiunea are dîre la socialism, aceasta este inevitabil, dar toate cor otinge nu chiar în același fel, fiecare are o anumită specificitate în dezvoltarea sa, și aceasta este o condiție necesară a revoluției proletare.”

Lenin a subliniat însă încă în ajunul Marii Revoluții Socialiste din Octombrie: „Toată națiunea are dîre la socialism, aceasta este inevitabil, dar toate cor otinge nu chiar în același fel, fiecare are o anumită specificitate în dezvoltarea sa, și aceasta este o condiție necesară a revoluției proletare.”

Lenin a subliniat însă încă în ajunul Marii Revoluții Socialiste din Octombrie: „Toată națiunea are dîre la socialism, aceasta este inevitabil, dar toate cor otinge nu chiar în același fel, fiecare are o anumită specificitate în dezvoltarea sa, și aceasta este o condiție necesară a revoluției proletare.”

AL. POPESCU

Actualitatea INTERNATIONALĂ

Cui folosește „situația explozivă” din Iordania?

Micul stat Herat el-Kehir — cum se denumea în arabă, Iordania — cu cei 1.500.000 locuitori ai săi cunoaște zile de grea încordare. Succesurile în numeroase zile, a trei guverne, e-o dată în fața lumii întregi. Într-o țară care este la ora actuală una din fantele „doctrinelor Eisenhower”, forțele care se înfruntă în Iordania sunt regale Hussein — și el ca cel înconjurat — lăsat de supremația față de diplomația americană, care îl face, de o parte, și partidele politice unite în problema independenței naționale de cea a altor țări. Dacă pînă săptămîna trecută aceste forțe se înfruntau în sursă, acum se desprind de către un guvern, în președintele de Salim Nabulsi, care este la ora actuală una din fantele „doctrinelor Eisenhower”.

După declararea crizei de guvern, regele Hussein a încercat fără succes să încetinească succesul formării guvernului lui Khalidi, conștient de cererile din Amman ca „o personalitate prooccidentală”, apoi lui Abdul Nimer care ocupase funcția de vicepreședinte în președintele guvern prezidat de Nabulsi, apoi lui Said El-Mulki, președintele senatului care luase atitudine pentru păstrarea independenței țării. În sfîrșit a patra încercare a dus la dăruirea formării unui guvern prezidat de Nimer, care era considerat de comunitățile arabe ca un compromis cu partizanii lui Nabulsi. Dar acest „compromis” nu a fost respectat nici măcar 24 de ore de la formarea sa. Regele Hussein a cerut din afară țării, a refuzat să primească jurnalistul care însoțea în vizita oficială a guvernului. Președintele Hussein a declarat că în Iordania nu există o situație explozivă, ci o situație normală. De altfel, oarecînd, în Iordania, a fost deosebit de cald pentru o vizită oficială a guvernului. Într-o zi, guvernul a fost deosebit de cald pentru o vizită oficială a guvernului. Într-o zi, guvernul a fost deosebit de cald pentru o vizită oficială a guvernului.

Cu toate că prezența trupelor irakiene la frontiera Iordaniei împreună cu armata israeliană, pentru stăvilirea dezastrului constituind un pericol imediat, totuși forțele politice devotate independenței țării nu au dat înapoi, ci au acționat cu vigoare. Așa se explică că în guvernul constituit luni seara de dr. Khalidi, considerat, cum arătam mai sus, „o personalitate prooccidentală”, Said El-Mulki deține funcția de vicepreședinte, iar Nabulsi portofoliul externe. Explică compoziția noului guvern a fost comunicată de corespondentul din Bagdad al agenției France Presse în următorii termeni: „Cercurile bine informate irakiene interpretează revenirea lui Nabulsi, după brusca

EVENIMENTELE DIN IORDANIA

● Lista noului guvern iordanian ● În țara situația continuă să rămână incordată. ● Presa arabă sprijină lupta poporului iordanian

AMMAN 16 (Agerpres). TASS transmite: După cum s-a mai anunțat în Iordania a fost format un nou guvern în frunte cu Hussein Fahri Khalidi, care deține și funcția de ministru al Apărării. Celelalte portofolii ministeriale au fost repartizate după cum urmează: Said El-Mulki — vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, ministru al Afacerilor Interne și ministru al Agriculturii; Suleiman Nabulsi — ministru al Afacerilor Externe și ministru al Telecomunicațiilor; Fayzi El-Mulki — ministru al Invălmintului și Lucrărilor Publice; Suleiman Sukkar — ministru al Finanțelor și Economiei Naționale; Madjid Abdel-Hadi — ministru al Justiției; Amin Madjadji — ministru al Sănătății și Asigurărilor Sociale.

AMMAN 16 (Agerpres). — Deși noul guvern iordanian a fost format în Iordania nu a fost încă pe deplin clarificată.

În numeroase orașe din Iordania continuă demonstrațiile în favoarea politicii arabe de neutralitate pozitivă adoptate de țara de stat ai Siriei, Egiptului, Iordaniei și Arabiei Saudite cu prilejul ultimei conferințe de la Cairo. Agenția ASSOCIATED PRESS anunță că studenții și profesorii din partea iordaniană a orașului Ierusalim au organizat marșuri de demonstrație. Demonstrații populare au mai avut loc și în orașul Nabulsi.

Deși noul guvern nu și-a precizat oficial programul, unii membri ai cabinetului au făcut declarații în care resping planul Eisenhower. Astfel, ambasadorul iordanian în Egipt, Fawzi El-Mulki, care deține ministerul Invălmintului și Lucrărilor Publice în noul cabinet Khalidi, a declarat ziarului egiptean „AS-SAB” că „planul Eisenhower pentru Orientul Mijlociu este sortit unui eșec total și noul guvern iordanian nu va discuta”. El a spus că guvernul din care face parte va duce o politică în conformitate cu hotărârile aprobate la conferința sefilor de stat ai celor patru țări arabe de la Cairo.

Evenimentele din Iordania continuă să fie în centrul atenției presei arabe. După cum subliniază ziarul egiptean „AS-SAB” în ultimele zile s-a vădit limpede completul imperialist împotriva naționalismului arabil. El a arătat că imperialiștii continuă să organizeze comploturi care urmăresc să impună în această țară a lumii politice lor și să transforme teritoriul țării arabe într-o țăară bază atomică la dispoziția pactului de la Bagdad și a organizației N.A.T.O.

K. E. Vorosilov își continuă vizita la Pekin

PEKIN 16 (Agerpres). — TASS transmite: La 16 aprilie a avut loc la Pekin o sesiune largă a Comitetului permanent al Adunării reprezentanților populari din întreaga China, la care au luat parte Mao Tse-tun, președintele R.P. Chineze, Liu Șao-ți, președintele Comitetului permanent al Adunării reprezentanților populari din întreaga China, Ciu En-lai, președintele Consiliului de Stat și alți conducători ai Republicii Populare Chineze.

La sesiune au asistat K. E. Vorosilov și persoanele care îl însoțesc. După cuvîntarea rostită de Liu Șao-ți, care a subliniat marile merite

Vizita delegației guvernamentale și de partid a R. P. Albaniei la Moscova

MOSCOW 16 (Agerpres). — TASS transmite: La 16 aprilie a avut loc în marele palat al Kremlinului un miting consacrat prieteniei dintre popoarele Uniunii Sovietice și Republicii Populare Albanie.

La miting au participat muncitorii de la uzinele și fabricile din Moscova, oameni de știință și cultură, generali și ofițeri ai armatei sovietice, studenți. La prezidiul mitingului au luat loc: Mehmet Shehu, Enver Hoxha, și alți membri ai delegației guvernamentale și de partid a R. P. Albaniei, precum și N. A. Bulganin, N. S. Hrușciov, L. M. Kaganovici, G. M. Molotov, V. I. Mikolai, V. M. Molotov, M. G. Perlov, M. Z. Saburov, M. A. Suslov, D. T. Șepilov, E. A. Forțeva, N. M. Șvernik, A. B. Arlov, P. N. Popov. Participanții la miting au întâmpinat cu aplauze furtive cîntărele roșii de Mehmet Shehu, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Albaniei, N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., Enver Hoxha, prim-secretar al C.C. al Partidului Muncii din Albania și membru al Prezidiului Adunării Populare și M. A. Suslov, secretar al C.C. al P.C.U.S.

MOSCOW 16 (Agerpres). TASS transmite: La 15 aprilie Mihail Priiti, ambasadorul Republicii Populare Al-

bania în U.R.S.S., a oferit o recepție cu prilejul vizitei la Moscova a delegației guvernamentale și de partid a R. P. Albaniei.

La recepție au participat Mihail Priiti, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Albaniei, Enver Hoxha, prim-secretar al C.C. al Partidului Muncii din Albania și membru al Prezidiului Adunării Populare și M. A. Suslov, secretar al C.C. al P.C.U.S.

Recepția a decurs într-o atmosferă extrem de caldă și cordială.

Din partea sovietică la recepție au participat: N. A. Bulganin, N. S. Hrușciov, L. M. Kaganovici, G. M. Molotov, A. I. Mikolai, V. M. Molotov, M. Z. Saburov, M. A. Suslov, D. T. Șepilov, E. A. Forțeva, N. M. Șvernik, A. B. Arlov, P. N. Popov. Participanții la miting au întâmpinat cu aplauze furtive cîntărele roșii de Mehmet Shehu, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Albaniei, N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., Enver Hoxha, prim-secretar al C.C. al Partidului Muncii din Albania și membru al Prezidiului Adunării Populare și M. A. Suslov, secretar al C.C. al P.C.U.S.

Recepția a decurs într-o atmosferă extrem de caldă și cordială.

Din partea sovietică la recepție au participat: N. A. Bulganin, N. S. Hrușciov, L. M. Kaganovici, G. M. Molotov, A. I. Mikolai, V. M. Molotov, M. Z. Saburov, M. A. Suslov, D. T. Șepilov, E. A. Forțeva, N. M. Șvernik, A. B. Arlov, P. N. Popov. Participanții la miting au întâmpinat cu aplauze furtive cîntărele roșii de Mehmet Shehu, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Albaniei, N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., Enver Hoxha, prim-secretar al C.C. al Partidului Muncii din Albania și membru al Prezidiului Adunării Populare și M. A. Suslov, secretar al C.C. al P.C.U.S.

Recepția a decurs într-o atmosferă extrem de caldă și cordială.

Din partea sovietică la recepție au participat: N. A. Bulganin, N. S. Hrușciov, L. M. Kaganovici, G. M. Molotov, A. I. Mikolai, V. M. Molotov, M. Z. Saburov, M. A. Suslov, D. T. Șepilov, E. A. Forțeva, N. M. Șvernik, A. B. Arlov, P. N. Popov. Participanții la miting au întâmpinat cu aplauze furtive cîntărele roșii de Mehmet Shehu, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Albaniei, N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., Enver Hoxha, prim-secretar al C.C. al Partidului Muncii din Albania și membru al Prezidiului Adunării Populare și M. A. Suslov, secretar al C.C. al P.C.U.S.

Recepția a decurs într-o atmosferă extrem de caldă și cordială.

Din partea sovietică la recepție au participat: N. A. Bulganin, N. S. Hrușciov, L. M. Kaganovici, G. M. Molotov, A. I. Mikolai, V. M. Molotov, M. Z. Saburov, M. A. Suslov, D. T. Șepilov, E. A. Forțeva, N. M. Șvernik, A. B. Arlov, P. N. Popov. Participanții la miting au întâmpinat cu aplauze furtive cîntărele roșii de Mehmet Shehu, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Albaniei, N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., Enver Hoxha, prim-secretar al C.C. al Partidului Muncii din Albania și membru al Prezidiului Adunării Populare și M. A. Suslov, secretar al C.C. al P.C.U.S.

Recepția a decurs într-o atmosferă extrem de caldă și cordială.

Din partea sovietică la recepție au participat: N. A. Bulganin, N. S. Hrușciov, L. M. Kaganovici, G. M. Molotov, A. I. Mikolai, V. M. Molotov, M. Z. Saburov, M. A. Suslov, D. T. Șepilov, E. A. Forțeva, N. M. Șvernik, A. B. Arlov, P. N. Popov. Participanții la miting au întâmpinat cu aplauze furtive cîntărele roșii de Mehmet Shehu, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Albaniei, N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., Enver Hoxha, prim-secretar al C.C. al Partidului Muncii din Albania și membru al Prezidiului Adunării Populare și M. A. Suslov, secretar al C.C. al P.C.U.S.

Recepția a decurs într-o atmosferă extrem de caldă și cordială.

Semnarea unui acord cultural între Republica Populară Română și Egipt

CAIRO 16 (Agerpres). — Corespondența specială: La 15 aprilie a avut loc la Ministerul Afacerilor Străine al Egiptului solemnitatea semnării unui acord cultural între R.P.R. și Egipt.

Din partea guvernului român acordul a fost semnat de Dionisie Ionescu, ministru R.P.R. în Egipt, iar din partea guvernului egiptean de Abdel Fattah Hassan, locuitor al ministerului Afacerilor Externe.

Acordul prevede largirea continuă a relațiilor culturale între cele două țări.

În acord se prevede schimburi între instituții științifice și artistice, reciproc de profesori universitari și studenți, precum și încheierea unor convenții privind acordarea de burse de studii și de cercetare.

Acordul prevede largirea continuă a relațiilor culturale între cele două țări.

În acord se prevede schimburi între instituții științifice și artistice, reciproc de profesori universitari și studenți, precum și încheierea unor convenții privind acordarea de burse de studii și de cercetare.

Acordul prevede largirea continuă a relațiilor culturale între cele două țări.

În acord se prevede schimburi între instituții științifice și artistice, reciproc de profesori universitari și studenți, precum și încheierea unor convenții privind acordarea de burse de studii și de cercetare.

Acordul prevede largirea continuă a relațiilor culturale între cele două țări.

În acord se prevede schimburi între instituții științifice și artistice, reciproc de profesori universitari și studenți, precum și încheierea unor convenții privind acordarea de burse de studii și de cercetare.

Acordul prevede largirea continuă a relațiilor culturale între cele două țări.

În acord se prevede schimburi între instituții științifice și artistice, reciproc de profesori universitari și studenți, precum și încheierea unor convenții privind acordarea de burse de studii și de cercetare.

Acordul prevede largirea continuă a relațiilor culturale între cele două țări.

În acord se prevede schimburi între instituții științifice și artistice, reciproc de profesori universitari și studenți, precum și încheierea unor convenții privind acordarea de burse de studii și de cercetare.

Acordul prevede largirea continuă a relațiilor culturale între cele două țări.

În acord se prevede schimburi între instituții științifice și artistice, reciproc de profesori universitari și studenți, precum și încheierea unor convenții privind acordarea de burse de studii și de cercetare.

Ingiteva Rinduri

La Sofia a fost dată publicității declarată cu privire la tratative care au avut loc între 8 și 11 aprilie între delegațiile Partidului Comunist Bulgar și Partidului Comunist Francez. (A.T.B.).

La 16 aprilie, primul ministru al Indiei, Nehru, a prezentat președintelui Uniunii Indiene Radjendra Prasad, demisia actualului cabinet. Potrivit constituției indiene, după alegerea generală din martie, a devenit necesară formarea unui nou guvern. Președintele a primit demisia și a numit din nou pe Nehru în postul de prim ministru, înscăunându-l cu formarea noului cabinet. (TASS).

Reprezentanții a 19 țări africane-asiatice au adresat o scrisoare secretarului general O.N.U., Hammarskjöld în care protestau împotriva represaliilor sîngeroase ale colonialiștilor francezi în Algeria. (Agerpres).

La 16 aprilie s-a deschis la Sofia un nou magazin universal. În încăperile celor șapte etaje ale magazinului universal se vînd mîci de tipuri de mîncare de producție indigenă și străină. (A.T.B.).

Guvernul egiptean va aloca 100.000 de lire egiptene pentru alinaarea suferințelor din sectorul țesutului și suferințelor de urme agresivitate israeliene. (Agerpres).

La 16 aprilie Ciu En-lai, președintele Consiliului de Stat al R. P. Chineze, a primit pe membrii delegației de prietenie la Partidului Socialist din Japonia condusă de Asanuma, secretar general al acestui partid. (China Nouă).

Ziarul „Le Monde” anunță că ministrul Apărării Naționale al Franței a primit pe 60 de mîci de armament de la Uniunea Sovietică, care aparține lui de la Uniunea Sovietică. (Agerpres).

La 15 aprilie, Muhammad Daud, primul ministru al Afganistanului, a plecat la Kandahar, de unde va pleca cu avionul în Turcia într-o vizită oficială.

La 15 aprilie, primul ministru al Indiei, Nehru, a prezentat președintelui Uniunii Indiene Radjendra Prasad, demisia actualului cabinet. Potrivit constituției indiene, după alegerea generală din martie, a devenit necesară formarea unui nou guvern. Președintele a primit demisia și a numit din nou pe Nehru în postul de prim ministru, înscăunându-l cu formarea noului cabinet. (TASS).

Reprezentanții a 19 țări africane-asiatice au adresat o scrisoare secretarului general O.N.U., Hammarskjöld în care protestau împotriva represaliilor sîngeroase ale colonialiștilor francezi în Algeria. (Agerpres).

La 16 aprilie s-a deschis la Sofia un nou magazin universal. În încăperile celor șapte etaje ale magazinului universal se vînd mîci de tipuri de mîncare de producție indigenă și străină. (A.T.B.).

Guvernul egiptean va aloca 100.000 de lire egiptene pentru alinaarea suferințelor din sectorul țesutului și suferințelor de urme agresivitate israeliene. (Agerpres).

La 16 aprilie Ciu En-lai, președintele Consiliului de Stat al R. P. Chineze, a primit pe membrii delegației de prietenie la Partidului Socialist din Japonia condusă de Asanuma, secretar general al acestui partid. (China Nouă).

Ziarul „Le Monde” anunță că ministrul Apărării Naționale al Franței a primit pe 60 de mîci de armament de la Uniunea Sovietică, care aparține lui de la Uniunea Sovietică. (Agerpres).

La 15 aprilie, Muhammad Daud, primul ministru al Afganistanului, a plecat la Kandahar, de unde va pleca cu avionul în Turcia într-o vizită oficială.

La 15 aprilie, primul ministru al Indiei, Nehru, a prezentat președintelui Uniunii Indiene Radjendra Prasad, demisia actualului cabinet. Potrivit constituției indiene, după alegerea generală din martie, a devenit necesară formarea unui nou guvern. Președintele a primit demisia și a numit din nou pe Nehru în postul de prim ministru, înscăunându-l cu formarea noului cabinet. (TASS).

Scurte știri externe

N. A. BULGANIN A PRIMIT RĂSPUNSUL LA MESAJUL SAU ADRESAT LUI K. ADENAUER

MOSCOW — TASS: La 16 aprilie, N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., a primit pe W. Haas, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Republicii Federale Germane. Ambasadorul a înmînat lui N. A. Bulganin răspunsul cancelarului federal al R. F. Germane, K. Adenauer, la mesajul lui N. A. Bulganin din 16 martie 1957.

AU TRECU LA ZIUA DE MUNCA DE ȘAPTE ORE

KALUGA, — Agerpres: La 15 aprilie, ziua de uzină electrică pentru automobile și motocicletă din Kaluga (U.R.S.S.) a trecut la ziua de muncă de șapte ore.

De muncă ritmică a colectivului nostru depinde activitatea planificată a celor mai mari întreprinderi ale industriei de automobile din țară, a spus directorul uzinei, Șigov. De aceea, trecerea la ziua de muncă de șapte ore a fost precedată de o pregătire minuțioasă. Au fost luate măsuri tehnico-organizatorice pentru ca în decurs de șapte ore, cu același număr de muncitori, să se asigure îndeplinirea sarcinilor planificate pe opt ore, menținîndu-se în același timp vechiul salariu.

ONORURILE OFERITE LUI SPEIDEL PROVOACA INDIGNARE ÎN ANGLIA

LONDRA — Agerpres: În Anglia și în Franța continuă protestele împotriva numirii generalului nazist Speidel în comandamentul trupelor terestre ale N.A.T.O. Zilele trecute deputatul laburist Schinwell, fost ministru al Apărării Naționale a Angliei în cabinetul Attlee, a anunțat în Camera Comunelor că va depune o moțiune prin care va cere demisia actualului ministru al Apărării, John Hare, căruia îi reproșează că a aprobat numirea generalului Speidel în comandamentul N.A.T.O. Schinwell și-a manifestat indignarea a trebuit să dea onor generalului nazist Speidel și a protestat viguros împotriva faptului că la ceremonia instalării lui Speidel s-a cîntat „Deutschland über alles”.

PENTRU ÎNCETAREA EXPERIMENTELOR CU ARMA NUCLEARĂ

GENEVA — Agerpres: După cum s-a anunțat, la Geneva își desfășoară lucrările la 70-a sesiune a Ligii Societăților de Cruce Roșie. Delegația Crucii Roșii din Japonia, care participă la lucrările sesiunii, arătînd pericolul care-l reprezintă continuarea experiențelor cu arma nucleară, a propus lăsarea unui apel în care să se ceară încetarea experiențelor cu arme atomice.

S-a hotărît ca această propunere să fie introdusă pe ordinea de zi a conferinței internaționale a Crucii Roșii care va avea loc în luna octombrie a.c. în capitala Indiei, Delhi.

Ingiteva Rinduri

La Sofia a fost dată publicității declarată cu privire la tratative care au avut loc între 8 și 11 aprilie între delegațiile Partidului Comunist Bulgar și Partidului Comunist Francez. (A.T.B.).

La 16 aprilie, primul ministru al Indiei, Nehru, a prezentat președintelui Uniunii Indiene Radjendra Prasad, demisia actualului cabinet. Potrivit constituției indiene, după alegerea generală din martie, a devenit necesară formarea unui nou guvern. Președintele a primit demisia și a numit din nou pe Nehru în postul de prim ministru, înscăunându-l cu formarea noului cabinet. (TASS).

Reprezentanții a 19 țări africane-asiatice au adresat o scrisoare secretarului general O.N.U., Hammarskjöld în care protestau împotriva represaliilor sîngeroase ale colonialiștilor francezi în Algeria. (Agerpres).

La 16 aprilie s-a deschis la Sofia un nou magazin universal. În încăperile celor șapte etaje ale magazinului universal se vînd mîci de tipuri de mîncare de producție indigenă și străină. (A.T.B.).

Guvernul egiptean va aloca 100.000 de lire egiptene pentru alinaarea suferințelor din sectorul țesutului și suferințelor de urme agresivitate israeliene. (Agerpres).

La 16 aprilie Ciu En-lai, președintele Consiliului de Stat al R. P. Chineze, a primit pe membrii delegației de prietenie la Partidului Socialist din Japonia condusă de Asanuma, secretar general al acestui partid. (China Nouă).

Ziarul „Le Monde” anunță că ministrul Apărării Naționale al Franței a primit pe 60 de mîci de armament de la Uniunea Sovietică, care aparține lui de la Uniunea Sovietică. (Agerpres).

La 15 aprilie, Muhammad Daud, primul ministru al Afganistanului, a plecat la Kandahar, de unde va pleca cu avionul în Turcia într-o vizită oficială.

La 15 aprilie, primul ministru al Indiei, Nehru, a prezentat președintelui Uniunii Indiene Radjendra Prasad, demisia actualului cabinet. Potrivit constituției indiene, după alegerea generală din martie, a devenit necesară formarea unui nou guvern. Președintele a primit demisia și a numit din nou pe Nehru în postul de prim ministru, înscăunându-l cu formarea noului cabinet. (TASS).